

I Sulat Febe Pol di dad To Ftoo di ku Dyisas di Filipus

1 ¹Do, Pol na Timoti, i dad fasak Krayst Dyisas, gumdà sulat ani. Na febemi déé di gamu dad to nfun Dwata ta sasatu ku Krayst Dyisas di Filipus glam di dad ulu di simbahan, na i dad to gal ttabeng dale. ²Mulà moon i Mào Dwata na i Amuto Dyisas Krayst mlé gamu kafye na ktnak nawa.

I dasal Pol di dad to ftoo di ku Dyisas di Filipus

³Di kafaldamgu gamu, gal agu fasalamat di Dwata. ⁴Na di kat kdasalgu gamu, too agu lehew, ⁵du tooyu agu ttabeng di katdògu i Fye Tulen mdà di katbùyu ftoo kel di mdu ani. ⁶Na ani i toogu gadè, Dwata tambù i fye nimòan di nawayu, na kenen i fadlug mimò dun kel di ksikofan di Du Kasfulê Krayst Dyisas.

⁷Too ti gten ku yé galyalogu gablà di gamu déé du too gamu mabtás di do du i kdeeyu, ta nun alelyu di fimò Dwata do, balù di lamgu gablanggù ani, na lê man di kagugu tamdò na msen i Fye Tulen di munan. ⁸Na ta gadè Dwata yé gumdà i kakdogu gamu mdà di kakdo Krayst.

⁹Na ani i dnasalgu, mulà moon midul i kasakdoyu, na i kaglabaty, na i kgaganyu dmilè i kaglutan, ¹⁰du fye gaganyu malék i too fye, na fagu déé mtiu gamu, na landè gumaslenyu kel di Du Kasfulê Krayst. ¹¹Na déé gumdàyu fnò i sikof ldam blé Dyisas Krayst gamu du fye magdayen i Dwata.

I ulè i kablanggù ku Pol

¹²Dad flaneK, ani kayègu fgadè di gamu, i ta mkel di do ani too gamtabeng di kbel i Fye Tulen. ¹³Du ani uléan, i kdee dad sundalu gal mantay dini di gumnè i ganlal, na lê man i kdee dad to, ta sdulèla gadè na yé duen-gu gablanggù du mdà di katdògu gablà ku Krayst. ¹⁴Na mdà

di kablanggùgu ani, i gudee dad flanekto di Amuto, ta matgal i kaftoola di kenen, na ta midul i klablèla tamdò i Tnalù Dwata du ta landè klikòla.

¹⁵Too sa, nun dademe di dale, yé duenla tamdò gablà ku Krayst du mafè nawala di do, na yé kayèla ku dag i dad to ale, bay nun dademe, yé duenla tamdò du mdà di nawala. ¹⁶I dad to tamdò mdà di nawala, yé duenla tamdò du kakkola di do du ta gadèla na yé duen-gu gablanggù du mdà di ksen-gu i Fye Tulen. ¹⁷Bay i dademe, ise ku mdà di nawala i duenla tamdò gablà ku Krayst, du lo yé fandamla i dale kto, na man nawala ku matnù kaflayamgu dini di blanggù mdà di katdòla.

¹⁸Bay là mabtas ayé di do. Yé lo mabtas ku gatdò Dyisas Krayst balù ku fye ku demen sasè i duenla tamdò. Na yé duenam man, ta lehew agu, ¹⁹du ta gadègu ta fan agu galwà di blanggù du mdà di dasalyu, na i ktabeng i Tulus dek Dyisas Krayst. ²⁰Na ani toogu knayè, nang agu myà, bay baling nun too kgal nawagu du fye gafdatahgu Krayst fagu di kdee dad nimògu balù ku mlawil agu, ku demen mati. ²¹Du ani fandamgu, di knègu dini di tah tanà, Krayst i lawilgu. Bay ku ta mati agu, matnù i kafye gwègu. ²²Bay lê fye sa ku mnè agu dini di tah tanà, du mas bong ulè i nimògu. Taman, là gadègu ku nè i nalékgu. ²³Masbulug nawagu ku dét i fye nalékgu. Yé satu kayègu ku tnagakgu i banwe ani fye mnè agu di saféd Krayst du yé gamfye di do. ²⁴Bay di gamu, yé too mabtas ku mnè agu dini di tah tanà. ²⁵Na du ta gadègu ayé, yé mnè di fandamgu fadlug agu dini di tah tanà di safédyu du fye lamnok gamu, na midul klehewyu mdà di kaftooyu. ²⁶Na ku ta samfulè agu di gamu, ta baling midul i kdayenyu di ku Dyisas Krayst gablà di do du ta lèyu agu teen.

²⁷Yé duenam man, yé too mabtas, ku i ldamyu maslalò di Fye Tulen gablà ku Krayst, du fye balù ku gasfulè agu déé, ku demen là, yé too mabtas ku lingegu na mbagal gamu di kaftooyu, na nun ksatatu nawayu di ksenyu i Fye Tulen. ²⁸Na nang gamu likò di dad to dmuen gamu, bay too gamu fbagal. Yé gugmadèla dun dale falnayam Dwata, bay gamu falwàan. ²⁹Du ani kafye blé Dwata gamu, ise ku lo gamu ftooyu di ku Dyisas Krayst, bay lê nun kaflayam kel di gamu du mdà di ksatatuyu di kenen. ³⁰Ta teenyu i dad kaflayam gnagugu di munan, na ta lingeyu i dad kaflayamgu di mdu ani. Na ta gagin gamu maflayam.

I kafdanà Krayst

2 ¹Mdà di ksatatuyu di ku Krayst, ta mbagal gamu. Na mdà di kakdon, flehewan gamu, na ta nun kasgalakyu di Mtiu Tulus, na nun kasakdooyu na kaslayù nawa. ²Taman, ani fnigu di gamu, tooyu sansatu i nawayu, i kasakdooyu, i knayèyu, na i fandamyu, na ku yé nimòyu, too sikof i klehewgu. ³Balù dét i nimòyu, nang gamu lom, na nangyu fdatab i ktoy, bay fdanà gamu, na yé fabtasyu i dademe to, ise ku gamu kto. ⁴Na nang ku lo yé fandamyu i gamfye di gamu kto, bay lèyu fandam ku dét i gamfye di dademeyu.

- ⁵Fye ku i fandam Krayst mnè déé di gamu.
⁶Balù ku yé kagkahan salngad di Dwata, bay là knabasan dun.
⁷Bay fagu di knayèan, nlusan i kdatahan, lsakan adat i satu fasak, na fbaling to dini di tah tanà.
⁸Na di kafbalingan to, toon fdanà i kton, na sandulêan nimen i kdee knayè i Dwata kel di kfatin, dunan kfatin di krus.
⁹Taman, mdà ayé, too fdatah Dwata Dyisas, na blén di kenen i dagit mdatah di kdee dad dagit.
¹⁰Na i kalbong kdee mnè di langit na di tah tanà na di lam i tanà, ku ta lingela i dagit Dyisas Krayst, sdulê ale lkuad na mangamfù di kenen,
¹¹na i kdeela sdulê tmulen na Dyisas Krayst i too glut Amu du fye magdayen Dwata, dunan i Mào.

I knengto salngad blatik

¹²Taman, dad flanek toogu kanbong nawa, i tagnè kimenyu di lamgu déé di safédyu, balingyu too nidul di nawan ani, na fanlesyu mimò dun magin i afè na i klikò kel di ksikof i kagalwàyu. ¹³Du Dwata i mnè déé di nawayu, na kenen i mlé gamu ayè na gnagan mimò i knayèan.

¹⁴Na balù dét i nimòyu, nang gamu galà mungag, na nang gamu sdò.
¹⁵Ku nimenyu ani, ta landè gumaslenyu, na too gamu mtiu, du ta gamu dad ngà i Dwata. Na balù mnè gamu di bleng i dad to too kigò, là milih i katluhyu. Na salngad gamu di dad blatik mneng di langit du tnuyalyu i dad to mnè di gukmifuhan di tah tanà, ¹⁶du yé tdòyu di dale i tdò mlé nawa. Na ku yé nimòyu, fakayta gamu dag di Du Kasfulê Krayst du nun ulè i kdee nimògu.

¹⁷Na i kaftooyu salngad dsù bléyu di Dwata. Na ku yé kayè Dwata fagin-gu tubél i litègu di dsùyu ayé, too agu lehew, na faginta gamu di klehewgu. ¹⁸Na salngad ayé, yé fye lê gamu lehew, na faginyu agu di klehewyu.

Timoti na Ipafroditu

¹⁹Na ku mayè i Amuto, dekgu Timoti salu déé di gamu du fye gadègu i kagkahyu, na fagu déé, matgal i nawagu. ²⁰Du lo kenen gamsngad do di kafdammi gamu. ²¹I dademe, yé lola fandam i gamfye di dale, ise ku i knayè Dyisas Krayst. ²²Bay ta gadèyu sa gsalig Timoti du tnabengan agu tamdò i Fye Tulen, salngad di ngà tmabeng i màan. ²³Na yé duenam man, too agu mayè ku dekgu Timoti gadéé di gamu, bay silang fsalugu déé ku ta gadègu ku dét i mkel di do dini. ²⁴Na toogu fantoo di là mlo ani mimò i Amuto kfagu du fye gsalu agu déé.

²⁵Bay yé fandamgu dekgu samfulê Ipafroditu déé di gamu, satu flanekto di kaftoo, na demegu mimò i nimò Dwata, na demegu sundalu

Krayst. Kenen i to ta dekyu gadini di do di munan du fye tñabengan agu mimò i nimò Dwata. ²⁶Too kayè nawan samsite gamu. Na too kenen mlidù du gadèan ta lingeyu i knun tdukan dini. ²⁷Too glut, nun sa tdukan di munan, na fan mati. Bay mdà di kakdo Dwata, lê mgulê. Na ise ku lo kenen i kando Dwata di kafgulêan dun, bay lê man do, tà too midul i klidùgu. ²⁸Taman, too bong ayègu fasfulê kenen déé di gamu du fye di kiteyu dun, too gamu lehew, na ta là mlidù agu. ²⁹Yé duenam man, too gamu flehew dmawat dun, du kenen i flanekyu di kaftoo, na tooyu nafè i kdee dad to salngad di kenen, ³⁰du fan mati Ipafroditu du mdà di ktabengan di nimò Krayst. Là ti klenan i lawilan du mayè kenen tñabeng do dini du landè sa gamu kibò tñabeng do.

I too glut katluh

3 ¹Dad flanekgu, nun fa kayègu man di gamu. Too gamu flehew du mdà di ksatatuyu di Amuto. Là ti tñakas agu mulit i ta man-gu di muna sulat, du yé kamlung gamu di dad ise glut tdò. ²Tooyu fan-geye i ktoyu di dad to salngad i adatla di dad Imanaf. Too ale sasè du toola gamu fneges fimò ilè di lawehyu. ³Bay gito i dad to nun too glut ilè du mangamfù ato di Dwata fagu di Mtiu Tulusan mdà di ksatatuto ku Krayst Dyisas, na ise ayé snaligto i uldin dad to manla gamfalwà gito kun. ⁴Bay di kaglutan, nun ktoogu smalig di kimen-gu i dad uldin ayé. Ku nun to man nawan nun ktoon smalig di kimenan, midul déé fa i do. ⁵Du ani tagnè kagkahgu. Walu butang kafngegu sut, ta sanala nimò ilè di lawehgu. Do i satu bel Bénhamin, i satu ngà Israél. Too ti glut Dyu agu, na too ti sikof i kimen-gu di dad uldin i dad Dyu du glam agu di dad Farisi. ⁶Na yé gugmadè dad to dun nimen-gu i dad uldin i dad Dyu du ta falnayamgu i dad to ftoò di ku Krayst. Na landè ti gukulang kimen-gu i dad uldin, du too agu tluh. ⁷Bay ku dét i knabasgu di munan, ta landè gukmamugu dun di mdu ani du mdà di ksatatugu ku Krayst. ⁸Na ise ku lo ayé, bay di fandamgu ta landè gukmamugu i kdee dad knabasgu di munan, du yé ta too mabtas di do i ksatatugu di ku Krayst Dyisas, i Amugu. Na mdà di ta ksatatugu ku Krayst, ta lanah di fandamgu i kdee ayé, na yé fandamgu di ktagakgu dun, sawe lo sabat du fye nun ksatatugu di ku Krayst. ⁹Du yé kayègu too teen i katluhan di do. I katluh ani, ise mdà di kimen-gu i uldin dad Dyu, bay mdà di kaftoogu ku Krayst, dunan i katluh blé Dwata ulè i kaftoo. ¹⁰Yé kayègu ku toogu gadè Krayst na ku galyalogu i kaltulusan ta fiten di ktékan mdà di fati, na i kgagin-gu di kaflayaman, na lê agu mati salngad i kenen kfati. ¹¹Du ani fanden-gu, lê agu gagin nték di dad to mati.

Too gamu fadlug di dad nimòyu

¹²Ise ku yé man-gu dini ta sikof agu ku demen ta too agu tluh, bay too agu fakgis du fye gfun-gu i taden tagà Dwata do fagu di kfun Krayst

do. ¹³Dad flanekgu, ise ayé fandamgu ku ta gfun-gu i taden ayé, bay yé nimògu ani, lnifetgu i gnagugu di munan, na toogu fakgis kel di gusenán. ¹⁴Too agu fadlug kel di gusenán du fye gfun-gu i taden, dunan i katlo Dwata do salu di langit fagu di ku Krayst Dyisas.

¹⁵I kdeeto ta mbagal di kaftooto di ku Krayst, yé fye ku fkahto di fandamto i ta man-gu ayé. Bay ku nun to di gamu mahal fandaman, Dwata faglabat dun di kenen i kaglutan. ¹⁶Bay yé too mabtas, fanlesto lmalò i ta tdòan di gito.

¹⁷Dad flanekgu, tooyu agu ganbet, na ku simto i teenyu salngad ldaman di do, tooyu tnanul na lèyu ganbet. ¹⁸Ta dee dulègu man dun di gamu nun dad to là glalò i ldamla di tdòla, na fagu déé ta baling yé fitela i knangla di kfati Krayst di krus. Na ani, lègu nulit i ta man-gu ayé, na gatugu gngel di kman-gu dun. ¹⁹Bay i dad sasè to ayé, yé gusalula di lanaw lifoh, du yé dwatala i sasè knayè i lawehla, na yé balingla dag i dad nimò gumagyàla. Taman, lo yé gumnè i nawala di knèla dini di tah tanà. ²⁰Bay yé gito banwe di langit, na too minit nawato fatan kasfulè i Amuto Dyisas Krayst mdà di langit, dunan i Falwà gito. ²¹Na too maltulus Dyisas Krayst, na kenen magot i kdee. Na mdà di kaltulusan, ku ta samfulè kenen, tanlasan i lawehto ani du nun fatin, na yé tlasan dun salngad di kenen laweh di ta ktékan mdà di fati.

I dad flau Pol

4 ¹Yé duenam man, dad flanek toogu kanbong nawa, too gamu fadlug di kaftooyu di Amuto. Kandota gamu, na too mlfut nawagu gamu. Too agu lehew mdà di gamu, na toota gamu dag.

²Na nun fnigu di lwe libun déé, dunan Yudya na Sintiki. Yé fye, safye gamu du ta saflanek gamu di Amuto. ³Bay ge, demegu sakdo, yé fnigu toom ttabeng i dad lwe libun ayé du ta toola agu ttabeng di katdògu i Fye Tulen magin di ku Kléménti na i dademe gal ttabeng do. Ta gsulat i dagitla di libru i dad to gamfun nawa landè sen.

⁴Too gamu flehew du mdà di ksatuyu di Amuto. Na lègu nulit man, too gamu flehew. ⁵Tooyu fan-ganag nawayu di kdee dad to du ta too mdadong kasfulè i Amuto. ⁶Na balù dét mkel di gamu, nang gamu flidù, bay too gamu dmasal di Dwata na fniyu di kenen i kdee kalniduyu. Na di kdasalyu, gal gamu mlé fasalamat. ⁷Na ku yé nimòyu, blé Dwata gamu i ktanak nawan là glabat i dad to dun. Na fagu di ktanak nawan ayé, kanlungan i nawayu na i fandamyu du mdà di ksatuyu di ku Krayst Dyisas.

⁸Dad flanekgu, nun fa kayègu man. Tooyu fnè di fandamyu i fye, i glut, i mtiu, i tlüh, i landè gumaslen, i gten, na i mgafè. ⁹Na tooyu ganbet i ta tdògu di gamu, dunan i kdee dad lingeyu na i dad teenyu di do. Na Dwata, i gumdà ktanak nawa, yé samnagin di gamu.

I kfasalamat Pol di dad bléla

¹⁰Na fagu di ksatatugu di Amuto, too agu lehew ani, du ta gdawatgu i ktabengyu, balù glut, too mlo i kfatangu dun. Gadègu na tagnèyu agu kando, bay landè kibòyu tmabeng do di munan. ¹¹Ise yé duen-gu man ani ku mngabal agu gumnigu tabeng, du ta mtigu ganbet i kdee kfagu du fye dsal nawagu balù dét gnagugu. ¹²Ta gnagugu i fye kagkah, na i klimah. Ta tdò Dwata do i kibògu dmawat i kdee mkel di do, baling agu bsol, ku demen bitil, baling glukas i knun-gu, ku demen kulang. ¹³Na balù dét i mkel di do di kdee dad gnagugu, gagan-gu smalu dun fagu di gal blé Krayst di do.

¹⁴Bay fye du gtulen nawayu tmabeng do di dad klimahgu ani. ¹⁵Na gamu dad to di Filipus, ta gadèyu na di katbùgu tamdò gamu i Fye Tulen di fan ktagakgu Masidunya, i guglam banweyu, na di kdee dad to stifun ftoo di ku Dyisas di dademe dad banwe, landè fa tabengla. Bay gamu dad to di Filipus, ta gdawatgu i tabengyu. ¹⁶Na balù di lamgu fanak ditù di Tésalonika, dee dulèyu tmabeng do di dad klandègu. ¹⁷Na ise ku yé fannabalgu i dad bléyu, bay yé mabtas di do ku tananù Dwata i taden blén di gamu kadang di fulé du mdà di ktabengyu do.

¹⁸Na ani, ta gbalasyu i nimògu, na mdà di febeyu fagu di ku Ipaafroditu, ta landè gukulanggu, ta baling glukas i dad bléyu. Na i dad bléyu ayé, mgimò dsù fye bun i too gamflehew di Dwata. ¹⁹I Dwata fnangamfùgu, kenen mlé gamu i kdee dad kalnidùyu mdà di knunan là mti du mdà di ta ksatatuyu ku Krayst Dyisas. ²⁰Mulà moon ku too magdayen i Mào Dwata kel di landè sen. Amén.

Gusen i sulat

²¹Kumusta di kdee dad to nfun Dwata ta sasatu di ku Krayst Dyisas. Na lè man i dad flanekto gal tmabeng do dini di blanggù manla, “Kumusta” di gamu kun. ²²Na kel di kdee dad to nfun Dwata dini di Roma, lèla man “Kumusta” di gamu kun, kel di dad to snalig Harì Sisar.

²³Mulà moon i kafye Amuto Dyisas Krayst magin di kdeeyu.